

Kurbelwellen-Arretierung



ALLGEMEIN

Dieses Werkzeug dient der Fixierung der Kurbelwelle bzw. des Kurbelwellenrades und ist geeignet für VAG 1,9L TDI mit rundem Kurbelwellenrad. (zu verwenden wie OEM T10050)

SICHERHEITSHINWEISE

Vorsicht bei Arbeiten an heißen Motoren. es besteht Verbrennungsgefahr!
Vorsicht bei Arbeiten an laufenden Motoren. Lose Kleidung, Werkzeuge und andere Gegenstände können von drehenden Teilen erfasst werden und zu schweren Verletzungen führen.

Entfernen Sie vor der Reparatur den Zündschlüssel, so verhindern Sie ein versehentliches Starten des Motors.

Diese Anleitung dient als Kurzinformation und ersetzt keinesfalls ein Werkstatthandbuch.

Verwenden Sie immer eine fahrzeugspezifische Serviceliteratur. Aus dieser entnehmen Sie bitte technische Angaben wie Drehmomentwerte, Hinweise zur Demontage / Montage usw.

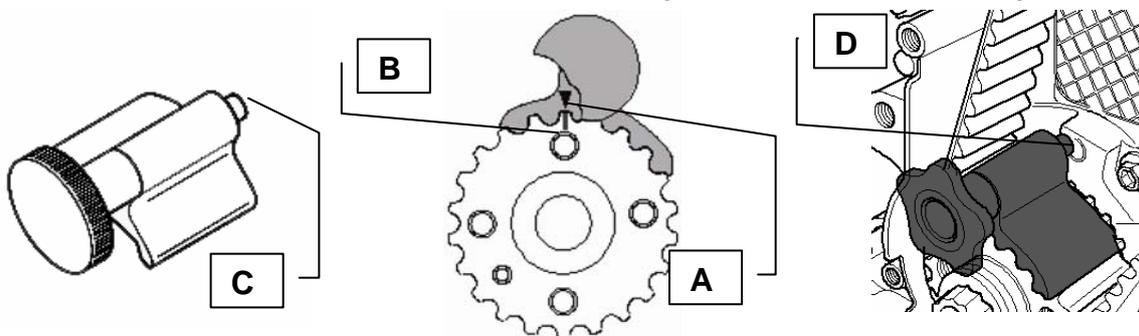
Nach erfolgter Reparatur bzw. vor dem Starten den Motor min. 2 Umdrehungen von Hand drehen und die Steuerzeiten erneut überprüfen.

Einstellwerkzeuge niemals als Gegenhalter beim Anziehen von z.B. KW- und NW-Rad verwenden !



ANLEITUNG

Kurbelwellen solange drehen bis der Pfeil (A) auf dem Werkzeug gegenüber der Markierung vom Kurbelwellenrad (B) steht und der Zapfen (C) am Werkzeug in die Motorblock-Bohrung (D) passt.



Crankshaft Locking Tool



GENERAL

This tool is made for fixing crankshaft timing belt pulley. The tool is suitable for VAG 1.9L TDI engines with round crankshaft wheel (to be used as VW T10050).

SAFETY INFORMATION

Be careful when working on hot engines – risk of burn!

Be careful when working on running engines. Loose clothes, tools and other things can be caught up in revolving parts which may lead to serious injuries. Remove the ignition key before repair so that the engine will not start unintentionally.

This manual is just brief information and will not replace a workshop manual.

Always consult specific service literature for information about torques, assemblies and disassemblies etc.

After any successful maintenance and before starting the engine, you should rotate the engine for two turns manually to check the new control time.

Do not use the adjusting tools as counter holder for e.g. tightening crankshaft or camshaft pulley bolt !



INSTRUCTION

Rotate crankshaft until arrow (A) on the tool points at the marking of the crankshaft wheel (B) and the tool's pivot (C) fits into the borehole of the engine (D).

